IIS – BRESSANONE LICEO "D. Alighieri"
Anno scolastico: 2026/2027
Piano di lavoro iniziale classe 3LL
Materia: Lingua e cultura straniera - Spagnolo
Docente: Roberta Svanera
Docente di conversazione: María Cecilia Muñoz

Obiettivi previsti in termini di competenze ed abilità

Il terzo anno introduce lo studio dello spagnolo, che viene affrontato per tre ore alla settimana, di cui una in compresenza con la docente di conversazione.
Alla fine dell'anno scolastico, gli studenti devono dimostrare di aver acquisito le competenze linguistico-comunicative relative al livello A1/A2 del QCER (2001) e del suo Volume Complementare (2020), nonché di aver raggiunto gli obiettivi previsti dalle disposizioni provinciali relativi alla Lingua e cultura straniera 3-Spagnolo.

Nello specifico, lo studente dovrà dimostrare di saper:
• comprendere il significato globale e i concetti fondamentali di brevi e semplici testi scritti e orali di diverso tipo su tematiche della sfera personale e quotidiana;
• produrre testi orali e scritti su tematiche della sfera personale e quotidiana, in maniera coerente e coesa, anche di diverse tipologie testuali (es. testi descrittivi, narrativi, prescrittivi/regolativi...);
• porre e rispondere a domande, interagire e mantenere una breve conversazione in modo efficace e con adeguata disinvoltura su tematiche della sfera personale e quotidiana;
• riconoscere e utilizzare le strutture linguistiche relative al livello A1/A2 QCER, anche in un'ottica comparativa con altre lingue conosciute;
• conoscere e comprendere gli aspetti socioculturali basilari dei Paesi ispanofoni (es. aspetti della geografia fisica e politica, alcuni personaggi celebri, alcune differenze e affinità linguistiche tra i Paesi, alcune tradizioni e celebrazioni);
• riflettere sul proprio processo di apprendimento linguistico individuandone i punti di forza e di debolezza, gli strumenti e le situazioni che lo possono favorire.

In parallelo agli obiettivi linguistici, il corso si propone di contribuire allo sviluppo delle competenze trasversali, quali: saper comunicare in modo efficace il proprio

pensiero/opinione e interesse in diverse situazioni; saper collaborare in piccolo e grande gruppo; saper sviluppare un pensiero critico e di problem-solving; saper fare collegamenti interdisciplinari, anche attraverso la riflessione su temi di attualità, Educazione Civica e Orientamento.

Obiettivi minimi:

Raggiungimento delle competenze e funzioni comunicative riconducibili al livello A1 del QCER, con particolare riferimento alle seguenti abilità:

- salutare, congedarsi, presentare sé stessi e terze persone, scambiare informazioni personali di base; descrivere in modo essenziale il fisico e il carattere di una persona, parlare della propria routine quotidiana e del tempo libero, esprimere gusti e preferenze (es. su casa, città, alimentazione, moda, hobby), gestire brevi interazioni comunicative guidate in contesti reali (es. in un negozio di abbigliamento, in un ristorante).
- comprendere e riassumere in modo globale e nei loro tratti essenziali i principali aspetti culturali e geografici dei paesi ispanofoni (alcuni paesi che parlano spagnolo, alcune festività/tradizioni e personaggi noti; prime nozioni sulle varietà linguistiche).

Metodologie didattiche

Per favorire un apprendimento efficace, realistico, attivo e dinamico della lingua straniera, verranno utilizzate diverse metodologie e strategie didattiche, scelte e adattate tenendo conto delle diverse esigenze e degli stili d'apprendimento degli studenti.

Esempi di tali metodologie e strategie sono:
-Cooperative Learning;
-Lavoro a gruppi o piccoli gruppi/coppie;
-Aiuto tra pari;
-Gamification (giochi da tavolo, digitali o in movimento);
-Jigsaw;
-Lezione frontale propositiva;
-Lezione partecipata;
-Role Playing;
-Flipped Classroom;
-Problem Solving;

-Brainstorming;
-Storytelling e scrittura creativa;
-Debate;
-comprensione scritta e orale guidata di materiale autentico;
-compiti autentici;
-compiti di realtà;
-uso delle TIC's (es. Google Classroom, Genially, Canva, PPT, LearningApps, Kahoot).

Tipologie di verifica e criteri di valutazione

La valutazione è intesa come accertamento del grado di raggiungimento degli obiettivi prefissati nelle diverse competenze comunicative (comprensione e produzione scritta, comprensione e produzione orale), considerando il processo di apprendimento. La valutazione è da intendersi altresì sia in termini di **verifiche formative** (monitoraggio delle attività in classe e a casa) che **sommative** (prove d'esame scritte/orali in classe).

Per quanto riguarda la **valutazione sommativa**, le verifiche sono solitamente somministrate al termine di una unità comprensiva di vari contenuti e rispondente a precisi obiettivi; esse verificano il livello raggiunto dagli studenti al fine di valutare non solo la performance individuale e della classe in generale, ma anche di mettere in atto strategie di recupero, ove necessario.

Nello specifico, le prove scritte svolte in classe possono contenere:

- esercizi di inserimento, completamento o trasformazione frasi;
- questionari a scelta multipla;
- domande di comprensione a risposta aperta;
- produzione scritta di brevi testi, anche di varie tipologie;
- esercizi adattati dalle prove della certificazione linguistica DELE di livello A1/A2.

Le prove orali possono consistere in:

- presentazioni individuali, a coppie o di gruppo;
- dialoghi, role-playing ed improvvisazioni;
- realizzazione di elaborati digitali o cartacei;
- esercizi adattati dalle prove della certificazione linguistica DELE di livello A1/A2.

Nel primo periodo sono previste almeno due prove scritte programmate e una prova orale programmata; nel secondo periodo, almeno tre prove scritte programmate e due prove orali programmate.

Per le prove scritte i criteri di valutazione sono:

- comprensione del messaggio/testo;
- conoscenza dei contenuti;
- correttezza linguistica (grammaticale, ortografica, sintattica, lessicale...);
- struttura del testo (coesione, organizzazione, forma...);
- originalità, creatività e capacità di elaborare in modo personale le conoscenze acquisite.

Per le prove orali i criteri di valutazione sono:

- conoscenza dei contenuti;
- correttezza linguistica (grammaticale, sintattica, lessicale...);
- pronuncia e scorrevolezza;
- struttura del discorso (coesione, organizzazione...);
- originalità, creatività e capacità di elaborare in modo personale le conoscenze acquisite.

Per il giudizio finale si terrà conto altresì dell'impegno in classe e nei compiti a casa, della partecipazione attiva e dei progressi compiuti durante l'anno.
Gli eventuali interventi di sostegno, recupero e potenziamento saranno attuati secondo le modalità stabilite dall'Istituto.
Per le griglie di valutazione adottate, vedasi allegati.

Strumenti di lavoro
Per il raggiungimento degli obiettivi, si utilizzerà soprattutto il manuale in adozione *¡Así de fácil!*, di Diana Maisto, Manuela Salvaggio con Blanca Cortázar, Loescher Editore, 2026, integrandolo con materiale autentico, di attualità, anche creato dalla docente e/o dalla docente di conversazione.

Contenuti 2026/2027

Trimestre e Pentamestre

Funciones comunicativas:

- conocer el español y el mundo hispano;
- saludar y despedirse; pedir y dar información personal; presentar y presentarse;
- hablar de la familia, mascotas;
- hablar del entorno escolar;
- describirse y describir personas; expresar estados de ánimo;
- hablar de la rutina, de las tareas domésticas y del tiempo libre; preguntar y decir la hora; expresar la frecuencia de una acción;
- expresar gustos y preferencias; expresar acuerdo y desacuerdo;
- hablar de la casa y de lugares de la ciudad; expresar existencia y localizar;
- ir de compras, describir ropa y complementos;
- ir a un restaurante y hablar de alimentos y bebidas;
- dar instrucciones;
- hablar de acciones en desarrollo;
- hablar del pasado reciente.

Gramática:

- el alfabeto y los sonidos del español;
- formación del femenino y formación del plural;
- los interrogativos;
- los artículos determinados e indeterminados;
- los pronombres de sujeto;
- el presente de indicativo: verbos regulares, reflexivos, de cambio vocálico y otros irregulares;
- los posesivos;
- usos básicos de *ser y estar*;
- la acentuación;
- el verbo *gustar* y los verbos pronominales;
- los pronombres de complemento indirecto (CI);
- los adverbios de frecuencia;

- *muy* y *mucho/a/os/as;*
- usos de *hay y está(n)*;
- los adjetivos y pronombres demostrativos;
- algunas conjunciones y conectores para ordenar un discurso o un texto;
- algunas preposiciones;
- usos básicos de las preposiciones *por* y *para*;
- las oraciones comparativas;
- el imperativo afirmativo de 2ª persona singular y plural;
- el gerundio (regular, ir/leer);
- la perífrasis *estar + gerundio;*
- el pretérito perfecto (regulares y algunos irregulares) y sus marcadores temporales.

Vocabulario:

- palabras y expresiones del Instituto;
- los días de la semana, los meses y las estaciones;
- los números del 0 al 100 y del 100 en adelante;
- los países y sus gentilicios;
- la familia, las mascotas;
- el aspecto físico, el carácter y los estados de ánimo;
- la rutina, las tareas domésticas y el tiempo libre;
- la casa y los muebles; los colores, los tamaños, las formas y los materiales;
- los ubicadores;
- la ropa y los complementos; los tejidos, los materiales y los estampados;
- las tiendas y algunos lugares de la ciudad;
- los alimentos y las bebidas; verbos de cocinar; objetos de la mesa.

Cultura:

- algunos personajes famosos del mundo hispano;
- España e Hispanoamérica: geografía física y política;

- las CC. AA de España, las lenguas cooficiales y el sistema escolar de secundaria en España;
- algunas variedades del español;
- algunas costumbres y fiestas típicas del mundo hispano;
- casas del mundo hispano;
- ropa y moda del mundo hispano; algunas tiendas del mundo hispano;
- ejemplos de alimentos y platos típicos del mundo hispano.

Bressanone,

Prof.ssa Roberta Svanera

Griglia di valutazione della prova orale – Lingua e Cultura Spagnola

Voto	Descrizione
10	Utilizza la lingua in modo **esperto,** con totale padronanza linguistica e dei contenuti. L'espressione è scorrevole, corretta, coerente, ben organizzata, originale e creativa. Il lessico, anche specifico, è preciso, appropriato e vario. Mostra una precisa, completa, rielaborata e approfondita conoscenza dei contenuti, anche con collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende pienamente in tutte le situazioni e interagisce con totale spontaneità ed efficacia comunicativa.
9	Utilizza la lingua in modo **competente e autonomo,** con ottima padronanza linguistica e dei contenuti. L'espressione è quasi sempre scorrevole, corretta, coerente, ben organizzata e creativa, malgrado alcune lievissime incertezze. Il lessico, anche specifico, è preciso e appropriato. Mostra una completa e approfondita conoscenza dei contenuti, anche con collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende in tutte le situazioni e interagisce in modo autonomo, sicuro e pertinente.
8	Utilizza la lingua in modo **efficace**, con una buona padronanza linguistica e dei contenuti. L'espressione è generalmente organizzata, scorrevole e corretta, malgrado alcune lievi incertezze. Il lessico, anche specifico, è generalmente corretto ed appropriato, anche se si notano lievi e limitati errori. Tali errori non compromettono la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti completa, anche con collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende generalmente in tutte le situazioni e interagisce con fluidità e senza sforzo apparente.
7	Utilizza la lingua in modo **soddisfacente**, con una padronanza linguistica e dei contenuti discreta. L'espressione è abbastanza organizzata, ma può non essere sempre scorrevole né/o corretta, si notano incertezze e/o errori occasionali. Il lessico è semplice, ma generalmente corretto ed appropriato. La presenza di alcuni errori non compromette la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti fondamentali controllata, con semplici collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende bene in situazioni conosciute e interagisce in modo collaborativo, pur con qualche esitazione/pausa.
6	Utilizza la lingua in modo **essenziale**, con una padronanza linguistica e dei contenuti sufficiente. L'espressione è comprensibile, ma non è sempre corretta, né scorrevole, si notano incertezze/pause ed errori diffusi. La presenza di tali errori non compromette la comunicazione. Il lessico è generalmente corretto e adeguato, ma semplice e ripetitivo. Mostra una conoscenza dei contenuti essenziale e minima. Comprende in situazioni semplici/conosciute e interagisce in modo semplice ed essenziale, necessitando della guida dell'interlocutore.
5	Utilizza la lingua in modo **limitato**, con una padronanza linguistica e dei contenuti insufficiente. L'espressione non è sempre comprensibile, con ripetute e prolungate pause/incertezze ed errori di pronuncia reiterati e diffusi. Il lessico è generalmente incorretto e talvolta non adeguato/preciso. Tali errori possono compromettere la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti incompleta e superficiale. Spesso ha difficoltà a comprendere, anche in situazioni semplici, e interagisce in modo frammentario, necessitando continue sollecitazioni dell'interlocutore.
4	Utilizza la lingua in modo **frammentario e molto limitato**, con una padronanza linguistica e dei contenuti gravemente insufficiente. L'espressione non è comprensibile, con troppe e prolungate pause ed errori di pronuncia gravi, reiterati e diffusi. Il lessico è incorretto, non adeguato e molto limitato. Spesso ricorre alla L1. Tali errori compromettono la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti lacunosa e disorganizzata. Non comprende, nemmeno in situazioni semplici/conosciute; non è in grado di interagire, nonostante il supporto dell'interlocutore. Non svolge la prova o si rifiuta di svolgere la prova.

Griglia di valutazione della prova orale – Lingua e Cultura Spagnola- Studenti tutelati L.104/92 per i quali è stato redatto un PEI a obiettivi minimi.

Voto	Descrizione
10	Raggiunge con **eccellenti risultati** l'obiettivo previsto, dimostrando massima efficacia comunicativa e un apprendimento completo, approfondito e ben rielaborato. L'espressione è chiara, coerente, appropriata e può essere anche creativa. Comprende ed interagisce con pertinenza, spontaneità e sicurezza. Dimostra totale autonomia e valorizza al massimo i propri progressi personali e metodologici nell'organizzazione del discorso, nell'interazione e nell'efficace uso dei mediatori e strumenti compensativi (ove previsti).
9	Raggiunge con **ottimi risultati** l'obiettivo previsto, dimostrando ottima efficacia comunicativa e un apprendimento completo e rielaborato. L'espressione è quasi sempre chiara e appropriata. Comprende ed interagisce con pertinenza e sicurezza. Dimostra un'ottima autonomia e valorizza più che bene i propri progressi personali e metodologici nell'organizzazione del discorso, nell'interazione e nell'uso dei mediatori e strumenti compensativi (ove previsti).
8	Raggiunge con **buoni risultati** l'obiettivo previsto, dimostrando buona efficacia comunicativa e un apprendimento completo dei contenuti. L'espressione è generalmente chiara e appropriata. Comprende e interagisce generalmente con pertinenza e sicurezza. Dimostra una buona autonomia e valorizza adeguatamente i propri progressi personali e metodologici nell'organizzazione del discorso, nell'interazione e nell'uso dei mediatori e strumenti compensativi (ove previsti).
7	Raggiunge con **risultati discreti** l'obiettivo previsto, dimostrando discreta efficacia comunicativa e un apprendimento soddisfacente dei contenuti. L'espressione è abbastanza chiara e appropriata. Interagisce in modo collaborativo e pertinente. Dimostra una discreta autonomia e valorizza i propri progressi personali nell'acquisizione del metodo e nella sicurezza espositiva, riuscendo a strutturare un discorso semplice, avvalendosi dell'ausilio di mediatori e strumenti compensativi (ove previsti).
6	Raggiunge con **risultati essenziali** l'obiettivo previsto, dimostrando sufficiente efficacia comunicativa e un apprendimento parziale dei contenuti. L'espressione è comprensibile. Comprende in situazioni semplici e interagisce in modo semplice ed essenziale. Dimostra un'autonomia essenziale e guidata, valorizzando i progressi minimi raggiunti: per procedere nell'esposizione e nell'interazione necessita della guida o delle domande-stimolo dell'interlocutore e dell'ausilio costante di mediatori o strumenti compensativi (ove previsti). Il lessico è semplice e ripetitivo.
5	**Non raggiunge l'obiettivo previsto**, dimostrando un'efficacia comunicativa **insufficiente** e un apprendimento lacunoso dei contenuti. L'espressione è generalmente incomprensibile. Ha difficoltà di comprensione e interagisce in modo frammentario, necessitando di continue sollecitazioni e aiuti diretti. Dimostra un'autonomia insufficiente e fatica a gestire l'esposizione autonomamente, anche con l'utilizzo di mediatori o strumenti compensativi (ove previsti).
4	**Non raggiunge l'obiettivo previsto**, dimostrando un'efficacia comunicativa **gravemente insufficiente** e un apprendimento assente dei contenuti. L'espressione non è comprensibile. Non comprende nemmeno in situazioni semplici/conosciute e non è in grado di interagire. Dimostra un'assenza totale di autonomia: non riesce a trasmettere il messaggio in modo comprensibile, nemmeno in presenza del supporto costante dell'interlocutore e dell'utilizzo di mediatori o strumenti compensativi (ove previsti). Non svolge la prova o si rifiuta di svolgere la prova.

Griglia di valutazione della prova orale – Lingua e Cultura Spagnola- Studenti tutelati L. 170/10 con profilo clinico nell'area della lettoscrittura e relative misure attive nel PDP.

Voto	Descrizione
10	Utilizza la lingua in modo **esperto,** con massima efficacia comunicativa e totale padronanza dei contenuti. L'espressione è chiara, coerente, ben organizzata, originale e creativa. Il lessico, anche specifico, è appropriato e vario. Mostra una precisa, completa, rielaborata e approfondita conoscenza dei contenuti, anche con collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende pienamente in tutte le situazioni e interagisce con totale spontaneità ed efficacia comunicativa.
9	Utilizza la lingua in modo **competente e autonomo,** con ottima efficacia comunicativa e ottima padronanza dei contenuti. L'espressione è quasi sempre chiara, coerente, ben organizzata e creativa. Il lessico, anche specifico, è appropriato. Mostra una completa e approfondita conoscenza dei contenuti, anche con collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende in tutte le situazioni e interagisce in modo autonomo e pertinente.
8	Utilizza la lingua in modo **efficace**, con una buona efficacia comunicativa e buona padronanza dei contenuti. L'espressione è generalmente chiara, coerente, organizzata. Il lessico, anche specifico, è generalmente appropriato. Tali errori non compromettono la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti completa, anche con collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende generalmente in tutte le situazioni e interagisce in modo pertinente.
7	Utilizza la lingua in modo **soddisfacente**, con una discreta efficacia comunicativa e discreta padronanza dei contenuti. L'espressione è abbastanza chiara, anche se non sempre coerente e/o organizzata. Il lessico è semplice, ma generalmente appropriato. La presenza di alcuni errori non compromette la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti fondamentali controllata, con semplici collegamenti (interdisciplinari e non). Comprende bene in situazioni conosciute e interagisce in modo collaborativo.
6	Utilizza la lingua in modo **essenziale**, con una sufficiente efficacia comunicativa e padronanza dei contenuti minima. L'espressione è comprensibile. Il lessico è generalmente adeguato, ma semplice e ripetitivo. Mostra una conoscenza dei contenuti essenziale e minima. Comprende in situazioni semplici/conosciute e interagisce in modo semplice ed essenziale, necessitando della guida dell'interlocutore.
5	Utilizza la lingua in modo **limitato**, con un'efficacia comunicativa insufficiente e padronanza dei contenuti incompleta. L'espressione non è sempre comprensibile, con ripetute difficoltà nella trasmissione del messaggio. Il lessico è spesso inadeguato/impreciso. Tali errori possono compromettere la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti incompleta e superficiale. Spesso ha difficoltà a comprendere, anche in situazioni semplici, e interagisce in modo frammentario, necessitando continue sollecitazioni dell'interlocutore.
4	Utilizza la lingua in modo **frammentario e molto limitato**, con un'efficacia comunicativa e una padronanza dei contenuti gravemente insufficienti. L'espressione non è comprensibile, con troppe difficoltà nella trasmissione del messaggio. Il lessico è inadeguato e molto limitato. Spesso ricorre alla L1. Tali errori compromettono la comunicazione. Mostra una conoscenza dei contenuti lacunosa e disorganizzata. Non comprende, nemmeno in situazioni semplici/conosciute; non è in grado di interagire, nonostante il supporto dell'interlocutore. Non svolge la prova o si rifiuta di svolgere la prova.

Griglia di valutazione della prova di produzione scritta - Lingua e Cultura Spagnola **Studente/essa: _____**

INDICATORE	DESCRIZIONE	LIVELLO	PUNTI
CONTENUTI E ORIGINALITÀ **(conoscenza, coerenza e rielaborazione personale/ collegamenti)**	Contenuti completi, approfonditi, rielaborati, originali e pienamente pertinenti alla traccia.	ottimo	5
	Contenuti completi, pertinenti alla traccia, abbastanza rielaborati e/o originali.	buono	4
	Contenuti essenziali ma corretti; nel complesso pertinenti alla traccia; poco rielaborati e/o originali.	sufficiente	3
	Contenuti limitati, talvolta errati e/o non sempre pertinenti; scarsa rielaborazione e originalità.	insufficiente	2
	Contenuti frammentari e/o errati o non pertinenti; totale mancanza di rielaborazione e originalità.	grav. insufficiente	1
CORRETTEZZA **(grammatica, ortografia, punteggiatura)**	Elaborato pienamente corretto.	ottimo	5
	Elaborato corretto, nonostante alcune lievi imprecisioni.	buono	4
	Elaborato abbastanza corretto. Sono presenti alcuni errori che non compromettono la comunicazione.	sufficiente	3
	Elaborato con diffusi e reiterati errori.	insufficiente	2
	Elaborato con gravi, reiterati e diffusi errori che compromettono la comunicazione.	grav. insufficiente	1
LESSICO **(correttezza, ricchezza lessicale e registro linguistico)**	Lessico corretto, preciso, appropriato e vario; registro adeguato.	ottimo	5
	Lessico corretto e appropriato; registro quasi sempre adeguato.	buono	4
	Lessico generalmente corretto e adeguato, ma semplice, limitato e/o ripetitivo; registro nel complesso adeguato.	sufficiente	3
	Lessico generalmente incorretto o non adeguato/preciso; registro poco adeguato.	insufficiente	2
	Lessico incorretto, non adeguato e molto limitato; registro non adeguato.	grav. insufficiente	1
ORGANIZZAZIONE E STRUTTURA **(coesione e formato)**	Elaborato organizzato, coeso, scorrevole; uso corretto e vario di connettivi; formato pienamente rispettato.	ottimo	5
	Elaborato organizzato e coeso; uso corretto di connettivi; formato rispettato.	buono	4
	Elaborato abbastanza organizzato; uso essenziale ma corretto di connettivi; formato nel complesso rispettato.	sufficiente	3
	Elaborato poco organizzato e coeso; scarso e/o erroneo uso di alcuni connettivi; formato poco rispettato.	insufficiente	2
	Elaborato confuso e disorganizzato; totale mancanza e/o erroneo uso di connettivi; formato non rispettato.	grav. insufficiente	1

PUNTEGGIO TOTALE ..... / 20 VOTO ..... / 10 - *Nota: Il voto minimo assegnabile è 4/10. Per elaborati non svolti/non consegnati o consegnati in bianco si assegna voto 4/10.

IIS Bressanone – Liceo Dante Alighieri – Classi 3LL e 4LL

Valutazione per esercizi a risposta chiusa/items nelle prove scritte:

Per ogni quesito a risposta chiusa (es: multiple choice, abbinamento, Vero o Falso, completamento di un testo con frammenti o frasi) l'attribuzione del punteggio segue il criterio dicotomico: 1 punto per risposta corretta e 0 punti per risposta errata, doppia o mancante.

Valutazione per esercizi di grammatica di traduzione frasi e di formazione/trasformazione frasi nelle prove scritte:

Negli esercizi di **traduzione di frasi** l'attribuzione del punteggio seguirà il seguente criterio, sempre tenendo conto delle strutture morfosintattiche e lessicali previste per il livello di competenza:

- **2 PUNTI:** Traduzione precisa, completa e corretta. La grammatica è corretta e il lessico appropriato.
- **1,5 PUNTI:** Traduzione generalmente precisa, completa e corretta. Si notano una o alcune lievi imprecisioni grammaticali e/o lessicali (es. errori ortografici, accenti o scelta lessicale non appropriata);
- **1 PUNTO:** Traduzione nel complesso comprensibile, ma che presenta uno o più errori grammaticali e/o di lessico gravi.
- **0,5 PUNTI:** Traduzione parziale/incompleta o con gravi e diffusi errori grammaticali e/o lessicali.
- **0 PUNTI:** Traduzione mancante o totalmente incorretta.

Negli esercizi di **formazione/trasformazione di frasi** l'attribuzione del punteggio seguirà il seguente criterio, sempre tenendo conto delle strutture morfosintattiche e lessicali previste per il livello di competenza:

- **1 PUNTO:** Frase precisa, completa e corretta. La grammatica è corretta e il lessico appropriato. (Si tollerano uno o pochi errori ortografici lievi e/o di accenti).
- **0,5 PUNTI:** Frase parzialmente corretta o nel complesso comprensibile, nonostante la presenza di un errore grave di grammatica e/o di lessico e/o diffusi errori lievi.
- **0 PUNTI:** Frase mancante, incomprensibile o totalmente incorretta.

Griglia di valutazione produzione scritta- Lingua e Cultura Spagnola – Studenti tutelati L. 170/10 con profilo clinico nell'area della lettoscrittura e relative misure attive nel PDP.

INDICATORE	DESCRIZIONE	LIVELLO	PUNTI
CONTENUTI E ORIGINALITÀ **(conoscenza, coerenza e rielaborazione personale/ collegamenti)**	Contenuti completi, approfonditi, rielaborati, originali e pienamente pertinenti alla traccia.	ottimo	7
	Contenuti completi, pertinenti alla traccia, abbastanza rielaborati e/o originali.	buono	5,6
	Contenuti essenziali ma corretti; nel complesso pertinenti alla traccia; poco rielaborati e/o originali.	sufficiente	4,2
	Contenuti limitati, talvolta errati e/o non sempre pertinenti; scarsa rielaborazione e originalità.	insufficiente	2,8
	Contenuti frammentari e/o errati o non pertinenti; totale mancanza di rielaborazione e originalità.	grav. insufficiente	1,4
CORRETTEZZA **(grammatica, morfosintassi, punteggiatura)**	Elaborato pienamente corretto.	ottimo	2
	Elaborato corretto, nonostante alcune lievi imprecisioni.	buono	1,6
	Elaborato abbastanza corretto. Sono presenti alcuni errori che non compromettono la comunicazione.	sufficiente	1,2
	Elaborato con diffusi e reiterati errori.	insufficiente	0,8
	Elaborato con gravi, reiterati e diffusi errori che compromettono la comunicazione.	grav. insufficiente	0,4
LESSICO **(correttezza, ricchezza lessicale e registro linguistico)**	Lessico corretto, preciso, appropriato e vario; registro adeguato.	ottimo	5
	Lessico corretto e appropriato; registro quasi sempre adeguato.	buono	4
	Lessico generalmente corretto e adeguato, ma semplice, limitato e/o ripetitivo; registro nel complesso adeguato.	sufficiente	3
	Lessico generalmente incorretto o non adeguato/preciso; registro poco adeguato.	insufficiente	2
	Lessico incorretto, non adeguato e molto limitato; registro non adeguato.	grav. insufficiente	1
ORGANIZZAZIONE E STRUTTURA **(coesione e formato)**	Elaborato organizzato, coeso, scorrevole; uso corretto e vario di connettivi; formato pienamente rispettato.	ottimo	6
	Elaborato organizzato e coeso; uso corretto di connettivi; formato rispettato.	buono	4,8
	Elaborato abbastanza organizzato; uso essenziale ma corretto di connettivi; formato nel complesso rispettato.	sufficiente	3,6
	Elaborato poco organizzato e coeso; scarso e/o erroneo uso di alcuni connettivi; formato poco rispettato.	insufficiente	2,4
	Elaborato confuso e disorganizzato; totale mancanza e/o erroneo uso di connettivi; formato non rispettato.	grav. insufficiente	1,2

PUNTEGGIO TOTALE ..... / 20 VOTO ..... / 10 - *Nota: Il voto minimo assegnabile è 4/10. Per elaborati non svolti/non consegnati o consegnati in bianco si assegna voto 4/10.

Valutazione per esercizi a risposta chiusa/items nelle prove scritte:

Per ogni quesito a risposta chiusa (es: multiple choice, abbinamento, Vero o Falso, completamento di un testo con frammenti o frasi) l'attribuzione del punteggio segue il criterio dicotomico: 1 punto per risposta corretta e 0 punti per risposta errata, doppia o mancante.

Valutazione personalizzata (ai sensi della L. 170/2010) per esercizi di grammatica di traduzione frasi e di formazione/trasformazione frasi nelle prove scritte:

Negli esercizi di **traduzione di frasi** l'attribuzione del punteggio seguirà il seguente criterio, sempre tenendo conto delle strutture morfosintattiche e lessicali previste per il livello di competenza:

- **2 PUNTI:** Traduzione precisa, completa e corretta dal punto di vista morfosintattico. Il lessico è appropriato e le strutture richieste sono applicate correttamente. Gli errori di natura puramente ortografica o di accenti sono tollerati e non precludono il punteggio massimo.
- **1,5 PUNTI:** Traduzione generalmente precisa e completa. La struttura della frase è corretta, ma si nota una lieve imprecisione nell'applicazione della regola grammaticale o una scelta lessicale non del tutto appropriata (che non compromette il senso).
- **1 PUNTO:** Traduzione nel complesso comprensibile, ma che presenta uno o più errori grammaticali gravi (es. salto di un tempo verbale fondamentale, omissione del soggetto se obbligatorio) o di lessico che compromettono la corretta trasmissione del messaggio.
- **0,5 PUNTI:** Traduzione parziale/incompleta o in cui la struttura morfosintattica è gravemente compromessa, pur mostrando il tentativo di applicare alcuni elementi del livello richiesto.
- **0 PUNTI:** Traduzione mancante o totalmente incorretta (il contenuto non è in alcun modo riconducibile alla frase di partenza).

Negli esercizi di **formazione/trasformazione di frasi** l'attribuzione del punteggio seguirà il seguente criterio, sempre tenendo conto delle strutture morfosintattiche e lessicali previste per il livello di competenza:

- **1 PUNTO:** Frase precisa, completa e corretta. La struttura grammaticale richiesta dall'esercizio è applicata correttamente e il lessico è appropriato. Gli errori di natura puramente ortografica o di accenti sono tollerati e non precludono il punteggio massimo.
- **0,5 PUNTI:** Frase parzialmente corretta o nel complesso comprensibile, in cui la struttura target dell'esercizio è parzialmente fallita o presenta un errore grave di grammatica/lessico, ma l'alunno/a dimostra di aver compreso la consegna.
- **0 PUNTI:** Frase mancante, del tutto incomprensibile o strutturalmente non riconducibile alla richiesta dell'esercizio.

Griglia di valutazione della prova di produzione scritta - Lingua e Cultura Spagnola-Studenti tutelati L. 104/92 per i quali è stato redatto un PEI a obiettivi minimi.

INDICATORE	DESCRIZIONE	LIVELLO	PUNTI
CONTENUTI E PERTINENZA **(apprendimento, coerenza e aderenza alla traccia)**	Contenuti completi, approfonditi e rielaborati. Piena pertinenza alla traccia.	ottimo	5
	Contenuti completi e pertinenti alla traccia.	buono	4
	Contenuti parziali, nel complesso pertinenti alla traccia.	sufficiente	3
	Contenuti lacunosi, non sempre pertinenti alla traccia.	insufficiente	2
	Contenuti assenti e/o errati o non pertinenti.	grav. insufficiente	1
EFFICACIA COMUNICATIVA **(chiarezza del messaggio e comprensibilità globale)**	Ottima efficacia comunicativa. Elaborato chiaro e comprensibile.	ottimo	5
	Buona efficacia comunicativa. Elaborato generalmente chiaro e comprensibile.	buono	4
	Sufficiente efficacia comunicativa. Elaborato comprensibile.	sufficiente	3
	Insufficiente efficacia comunicativa. Elaborato generalmente incomprensibile o poco chiaro.	insufficiente	2
	Efficacia comunicativa gravemente insufficiente. Elaborato incomprensibile.	grav. insufficiente	1
ORGANIZZAZIONE E STRUTTURA **(organizzazione del testo, coesione e formato)**	Elaborato organizzato e coeso; formato pienamente rispettato.	ottimo	5
	Elaborato organizzato; formato rispettato.	buono	4
	Elaborato abbastanza organizzato; sequenza logica rispettata; formato nel complesso rispettato.	sufficiente	3
	Elaborato poco organizzato; formato poco rispettato.	insufficiente	2
	Elaborato confuso e disorganizzato; formato non rispettato.	grav. insufficiente	1
METODO E USO DEI MEDIATORI **(autonomia nello svolgimento e utilizzo di strumenti compensativi ove previsti)**	Totale autonomia nello svolgimento dell'elaborato; efficace uso dei mediatori/strumenti compensativi, ove previsti.	ottimo	5
	Buona autonomia nello svolgimento dell'elaborato; buon uso dei mediatori/strumenti compensativi, ove previsti.	buono	4
	Sufficiente autonomia nello svolgimento dell'elaborato, adeguato uso dei mediatori/strumenti compensativi, ove previsti.	sufficiente	3
	Insufficiente autonomia nello svolgimento dell'elaborato; uso poco adeguato dei mediatori/strumenti compensativi, ove previsti.	insufficiente	2
	Assenza di autonomia nello svolgimento dell'elaborato; uso inadeguato dei mediatori/strumenti compensativi, ove previsti.	grav. insufficiente	1

PUNTEGGIO TOTALE ..... / 20 VOTO ..... / 10 - *Nota: Il voto minimo assegnabile è 4/10. Per elaborati non svolti/non consegnati o consegnati in bianco si assegna voto 4/10.

Valutazione per esercizi a risposta chiusa / items nelle prove scritte

Per ogni quesito a risposta chiusa (es. multiple choice, abbinamento, Vero o Falso, completamento guidato di frasi), l'attribuzione del punteggio segue il criterio dicotomico: 1 punto per risposta corretta e 0 punti per risposta errata o mancante. Le tipologie di esercizi e i relativi contenuti sono definiti in coerenza con gli obiettivi specificati nel PEI.